

No. 17250

**UNITED STATES OF AMERICA
and
SOMALIA**

**Agreement relating to transfer of agricultural commodities.
Signed at Mogadiscio on 7 June 1976**

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
SOMALIE**

**Accord relatif au transfert de produits agricoles. Signé à
Mogadishu le 7 juin 1976**

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND SOMALIA RELATING TO TRANSFER OF AGRICUL- TURAL COMMODITIES

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
WASHINGTON, D.C.

TRANSFER AUTHORIZATION

Program Classification:
Drought Relief

Executive Vice President
Commodity Credit Corporation
U. S. Department of Agriculture
Washington, D. C.

AID No. 649-XXX-000-6616

Program Approval Dated:
April 2, 1976

Program Title:
Drought Rehabilitation Food Relief
Somalia

In accordance with the provisions of Title II, PL 480 (as amended), Section 2 of Executive Order 10900 and State Department Delegation Order No. 104 effective September 30, 1961, the Commodity Credit Corporation is hereby authorized to transfer and deliver FOOD GRAIN TO THE GOVERNMENT OF SOMALIA in an amount not to exceed \$1,170,000 pursuant to the following instructions:

1. Quantity—Metric tons not to exceed:

<i>Previous Total</i>	<i>Increase</i>	<i>Decrease</i>	<i>Total to Date</i>
	10,000		10,000

2. Commodity to be shipped:

<i>Code</i>	<i>Commodity</i>	<i>Amount Metric Tons</i>	<i>CCC Value \$</i>	<i>Export Market Value \$</i>
044.0020	Yellow Corn	10,000	\$1,170,000	\$1,040,000

3. Estimated Ocean Transportation Costs: \$1,346,000

All actual ocean transportation expenditures under this program, regardless of the estimate shown above, are to be charged to the Blanket Freight Transfer Authorization No. 935-9500-000-6899. An individual Ocean Freight Transfer Authorization will not be issued.

4. Specifications:

Yellow Corn—Grade No. 2 or better. Bagged 100 pounds net.

5. Shipping Instructions:

- A. Delivery Schedule: A.S.A.P.
- B. Port of Discharge: Mogadiscio, Somalia; Chisimayu, Somalia
- C. Consignee: Central Drought Relief Committee, Somali Democratic Republic; Mogadiscio, Somalia

¹ Came into force on 7 June 1976 by signature.

D. Send copies of Bills of Lading to:

- 1) Original and 2 copies to consignee via airmail.
- 2) Original and 2 copies to consignee accompanying cargo.
- 3) Original and 2 copies to SER/COMT/TR, Agency for International Development, Washington, D.C. 20523, Attn: R. E. James.
- 4) Original and 2 copies to American Embassy, Mogadiscio, Somalia via airmail.
- 5) Original and 2 copies to American Embassy, Addis Ababe, Ethiopia, Attn: H. P. Strong, FFPO.

6. Program Objective and Distribution of Commodities:

The commodities authorized herein are contributed by the United States Government (USG) to the Government of Somalia (GOS) to assist in alleviating the shortage of food caused by prolonged drought. No portion of the commodity is authorized for sale.

[Signed]

For the Government
of the United States:

JOHN L. LOUGHRAN
Ambassador

Date: June 7, 1976

REQUEST AND ACCEPTANCE: The assistance described in this authorization is hereby requested and the terms and conditions of this agreement and of AID Regulation 11, 33FR2918, 1968, as amended September 19, 1974 (39FR33668), except as otherwise specifically provided herein are hereby accepted.

[Signed]

For the Government
of Somalia:

JAMA RABILE GOTT

Date: 7/6/76